

การคุ้มครองผู้แจ้งเบาะแสและผู้ถูกรายงาน

ระเบียบวิธีการ ฉบับปัจจุบันมุ่งเน้นที่การตรวจสอบการ
รักษาความลับและการเคารพสิทธิของผู้แจ้งเบาะแส
และบุคคลที่ถูกรายงานหรือถูกกล่าวหา

ห้ามตอบโต้ การตำหนิ หรือกดดันทุกรูปแบบในทุก
กรณีกับการแจ้งเตือนด้วยเจตนาอันดี ถึงแม้ว่าหลังการ
พิสูจน์จะพบว่าข้อมูลไม่ถูกต้องหรือไม่ได้ส่งผลกระทบต่อกร
กระทำใดๆ ก็ตาม **บุคคลใดที่กระทำการตอบโต้จะถูก
ลงโทษทางวินัย**

ในทางกลับกัน การแจ้งเตือนด้วยเจตนาไม่ดีซึ่งมี
เจตนาทำร้ายหรือสร้างความเสียหายแก่ภาพลักษณ์
หรือชื่อเสียงของบุคคลที่ถูกรายงาน อาจส่งผลให้ผู้แจ้ง
เบาะแสได้รับการลงโทษทางวินัยหรือการดำเนินคดี
ตามกฎหมาย

**ข้อมูลระบุตัวตนของผู้แจ้งเบาะแสและผู้ถูกรายงานจะ
ถูกรักษาไว้เป็นความลับ** และจะเปิดเผยแก่ผู้ได้รับมอบ
หมายหรือเปิดเผยตามกฎหมายเท่านั้น

มาตรการการรักษาความลับจะมีประสิทธิภาพสูงขึ้นเมื่อ ผู้แจ้งเบาะแส

- ใช้ระบบการแจ้งเบาะแส ในการส่งการแจ้งเตือน
หรือข้อมูลใดๆ ที่เกี่ยวข้องกับกรแจ้งเตือน
- รมัดระวังวิธีการสื่อสารเป็นพิเศษ
- ระบุว่าตนเป็นผู้แจ้งเตือน

ระบบแจ้งเตือน (ALERT LINE) – หมายเลขโทรศัพท์โทร
ฟรีระหว่างประเทศ

อาร์เจนตินา	0800 6662603	สวิตเวีย	8000 26 70
ออสเตรเลีย	1800 121 889	ลิทัวเนีย	8800 30 444
ออสเตรีย	0800 281700	ลักเซมเบิร์ก	8002 4450
บราซิล	80004475	มาเลเซีย	1800 807055
บังกลาเทศ	157001	มอลตา	800 62404
เบลเยียม	0800 71025	เม็กซิโก	01800 123 0193
บราซิล	0800 891 8807	เนเธอร์แลนด์	0800 022 9026
บัลแกเรีย	00800 110 44 74	นิวซีแลนด์	0800 443 816
แคนาดา	1888 268 5816	นอร์เวย์	800 14870
ชิลี	123 002 004 12	ปากีสถาน	00800900 44181
ไชน่า เน็ตคอม (เหนือ)	00800 3838 3000	เปรู	080053611
ไชน่า เทเลคอม (ใต้)	10800 441 0078	ฟิลิปปินส์	1800 1442 0076
โครเอเชีย	0 800 222 845	โปแลนด์	00800 441 2392
โคลอมเบีย	01800-944 4796	โปรตุเกส	800 880 374
คอสตาริกา	08000440101	เปอร์โตริโก	1866 293 1804
คิวบา	2935	โรมาเนีย	08008 94440
ไซปรัส	800 95207	รัสเซีย	810 800 2058 2044
สาธารณรัฐเช็ก	800 142 428	ซาอุดีอาระเบีย	800 844 0172
เดนมาร์ก	8088 4368	สิงคโปร์	800 4411 140
อียิปต์	0800 000 00 23	สโลวาเกีย	0800 004461
ไอร์แลนด์	1800 567 014	สโลเวเนีย	0800 80886
เอสโตเนีย	800 00 44 265	แอฟริกาใต้	0800 990520
ฟินแลนด์	0800 116773	สเปน	900 944401
ฝรั่งเศส	0800 900240	ศรีลังกา	011 244 5413 (จากโคลอมโบ กด 11)
เยอรมนี	0800 182 3246	สวีเดน	0200 285415
กรีซ	00800 441 31422	สวิตเซอร์แลนด์	0800 563823
ฮาวาย	1866 293 2604	ไต้หวัน	0080 10 44202
ฮ่องกง	800 930770	ไทย	001 800 442 078
ฮังการี	06800 14863	ตุรกี	0080044632066
ไอซ์แลนด์	800 82 79	สหราชอาณาจักร	0800 374199
อินเดีย	000 800 440 1286	สหรัฐอาหรับเอมิเรตส์	8000 44 138 73
อินโดนีเซีย	001803 04411201	สหรัฐอเมริกา	1877 533 5310
อิสราเอล	1809446487	เวเนซุเอลา	0800 100 3199
อิตาลี	800 783776	เวียดนาม	120 11527
ญี่ปุ่น	00531 78 0023		
เกาหลีใต้	00308 442 0074		



ระเบียบวิธีการแจ้งเบาะแส



PREVENTION IS KEY

0800 374199 Valeo@expolink.co.uk
www.expolink.co.uk/valeo

นอกจากการที่วาลีโอให้รายงานการกระทำหรือพฤติกรรมซึ่งดู เหมือนจะขัดแย้งกับกฎระเบียบที่มีอยู่หรือหลักจริยธรรม หลัก จรรยาบรรณของคู่ค้าทางธุรกิจ และ/หรือนโยบายและระเบียบวิธี การดำเนินการปฏิบัติตามกฎระเบียบของบริษัทแล้ว วาลีโอยังจัดทำ ระบบการแจ้งเบาะแส ซึ่งประกอบด้วย

- ▶ ระบบการแจ้งเตือน (Alert Line)
- ▶ ผู้ได้ รับมอบหมายซึ่งแต่งตั้งโดยวาลีโอ
- ▶ ผู้จัดการสายงานทางตรงหรือทางอ้อม

ระบบนี้ช่วยให้ผู้แจ้งเบาะแสมารถส่งการแจ้งเตือนซึ่งจะถูก รักษาเป็นความลับได้

เอกสารฉบับนี้อธิบายถึงระเบียบวิธีการในการปฏิบัติตามขั้นตอน เพื่อส่งการแจ้งเตือนผ่านระบบการแจ้งเบาะแส

ผู้แจ้งเบาะแส

ผู้แจ้งเบาะแส หมายถึงบุคคลที่ได้รับอนุญาตตามกฎหมายให้ส่ง การแจ้งเตือนไปยังวาลีโอโดยใช้ระบบการแจ้งเบาะแส ซึ่งอาจ เป็น

- ▶ พนักงานของวาลีโอ
- ▶ ผู้รับเหมา
- ▶ คนงาน
- ▶ บุคคลที่สามซึ่งได้ รับอนุญาตตามกฎหมาย

การแจ้งเตือน

การแจ้งเตือนหมายถึงการรายงานเกี่ยวกับ

- ▶ การกระทำอันตัดองสงสัยหรือได้ พิสูจน์แล้วว่า เป็นการกระทำ ที่ทุจริตหรือใช้ อิทธิพล หรือขัดต่อนโยบายหรือโครงการต่อด้านการทุจริตของวาลีโอ
- ▶ การทุจริตหรือใช้ อิทธิพล
- ▶ การกระทำอันตัดองสงสัยหรือได้ พิสูจน์แล้วว่า มีแนวโน้ม จะก่อให้เกิด
 - อาชญากรรม หรือการกระทำผิดกฎหมาย
 - การทำผิดซึ่ง อดกลังสากล่อย่างร้ายแรงและชัดเจนซึ่ง ประเทศฝรั่งเศสได้ ยินยอมหรืออนุมัติไว้ หรือการตัดสินใจฝ่ายเดียวของหน่วยงานสากล่อย่างอิงตามข้อ อดกลัง กฎหมาย หรือระเบียบข้อบังคับ
 - การคุกคามหรือทำอันตรายต่อผลประโยชน์ ภาครัฐ อยู่ อย่งร้ายแรง
 - พฤติกรรมการต่อต้านการแข่งขัน

- ▶ ความเสี่ยงหรือการฝ่าฝืนขั้นร้ายแรงต่อสิทธิมนุษยชนและ เสรีภาพขั้นพื้นฐาน และเป็นอันตรายต่อสุขภาพและความ ปลอดภัยของบุคคลและสิ่งแวดล้อม

ระบบการแจ้งเบาะแส

ต้องการรายงานการดำเนินการหรือพฤติกรรมซึ่งมีเหตุให้เชื่อว่าขัดแย้ง ต่อกฎหมาย หรือระเบียบวิธีการหรือนโยบายของวาลีโอ ท่าน สามารถส่งการแจ้งเตือนแบบลับเฉพาะผ่านระบบการแจ้งเบาะแส ซึ่งได้แก่

- ▶ ระบบการแจ้งเตือน (Alert Line) คือ ระบบที่วาลีโอจัดทำ ขึ้นผ่านผู้ให้บริการ โดยท่านสามารถส่งการแจ้งเตือนและ เอกสารสนับสนุน ดังต่อไปนี้

- **ทางวาจา:** ผู้แจ้งเบาะแสมารถใช้หมายเลขโทรศัพท์ สำหรับติดต่อไปยังพนักงานต่อโทรศัพท์ (โอเปอเรเตอร์) แล้วจะได้รับการเชื่อมต่อกับผู้ติดต่อซึ่งพูดภาษาตามที่ ผู้แจ้งเบาะแสเลือก ทั้งนี้รายชื่อหมายเลขโทรศัพท์แสดงไว้ ที่ท้ายเอกสารฉบับนี้ หรืออาจติดต่อหมายเลข **+44 1249 661 808** ได้จากทุกแห่ง โดยจะเรียกเก็บค่า โทรศัพท์ตามอัตรามาตรฐาน
- **ทางลายลักษณ์อักษร:** วาลีโอมีเว็บไซต์ที่จัดเตรียมไว้ให้ ผู้แจ้งเบาะแสทำแบบสอบถามที่กำหนดไว้ล่วงหน้าโดย ไม่เสียค่าใช้จ่าย และวางการแจ้งเตือนที่เป็นเอกสาร แสดงรายละเอียดได้อย่างเหมาะสมด้วยภาษาที่คุณ ต้องการ นอกจากนี้คุณยังสามารถอัปโหลดเอกสาร สนับสนุนผ่านทาง www.expolink.co.uk/valeo
- **ทางอีเมล:** valeo@expolink.co.uk.

- ▶ ผู้ได้ รับมอบหมาย ซึ่งแต่งตั้งโดยกลุ่มบริษัทให้ รับ วิเคราะห์ และดำเนินการกับการแจ้งเตือนที่ส่งมาให้ โดยตรงหรือผ่าน ทางระบบแจ้งเตือน (Alert Line) หรือผู้จัดการสายงาน ทั้งนี้ บุคคลที่ได้ รับมอบหมาย 2 ท่านได้ แก่
- ▶ หัวหน้าฝ่ายจริยธรรมและการปฏิบัติให้เป็นไปตามกฎระเบียบ ของกลุ่มบริษัท
- ▶ ผู้อำนวยการฝ่ายควบคุมและตรวจสอบภายในของกลุ่ม บริษัท สามารถติดต่อได้ทาง

- **ทางโทรศัพท์** หมายเลข **+33 1 40 55 20 20**
- **ทางไปรษณีย์** ส่งไปยังที่อยู่ : 43 Rue Bayen 75017 Paris

- ▶ **ผู้บริหารทางตรงหรือทางอ้อม** ซึ่งท่านสามารถติดต่อได้

การแจ้งเตือน

การแจ้งเตือนในทุกช่องทาง ต้องปฏิบัติดังนี้

- ระบุวาทานเป็นพนักงานของวาลีโอ ผู้รับเหมา หรือคนงาน
- **ระบุวาทานกำลังส่งการแจ้งเตือน** ตามที่ระบุไว้ในระเบียบ วิธีการปัจจุบัน โดยเฉพาะในกรณีที่เกี่ยวข้องโดยตรง ทั้ง ทางวาจาและทางลายลักษณ์อักษร
- อธิบายข้อเท็จจริงซึ่งเชื่อมโยงโดยตรงกับการแจ้งเตือน ซึ่ง เป็นข้อมูลที่ถูกต้อง เป็นไปตามวัตถุประสงค์ ตรง ประเด็น และเป็นข้อเท็จจริง
- ส่งเอกสารสนับสนุนทางอีเมล หรือหากต้องการแจ้งโดยไม่ระบุชื่อให้ อัปโหลดเอกสารเข้าสู่เว็บไซต์ ระบบการแจ้ง เตือน (Alert Line) โดยเอกสารเหล่านี้จะถือเป็นเอกสารลับเฉพาะ

หากต้องการคำแนะนำ กรุณาติดต่อตัวแทนด้านการปฏิบัติตาม

กฎระเบียบ แผนกกฎหมาย หรือ หัวหน้าฝ่ายจริยธรรมและการปฏิบัติให้เป็นไปตามกฎระเบียบ

หมายเหตุ - หลักการทางกฎหมายหลายข้อมักแนะนำให้ผู้แจ้งเบาะแสรักษาตัวตน